

Suzy

CHẤT LƯỢNG NHẬT BẢN

- **SẢN PHẨM CHĂM SÓC CÁ NHÂN & GIA ĐÌNH**
Personal Care and **Household Cleaning Products**
- **SẢN PHẨM TẨY RỬA CÔNG NGHIỆP**
Industrial and Institutional Cleaners
- **BAO BÌ NHỰA**
Plastic Packaging

Akino



Chung tay vì cuộc sống
tươi đẹp!

All for beautiful life!

Chung tay vì cuộc sống tươi đẹp!

Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

LỜI GIỚI THIỆU

Với những chuyên gia hàng đầu đến từ Nhật Bản, Cộng hòa Liên bang Đức và Việt Nam, Akino-Sinh Việt trở thành nơi hội tụ của những tinh hoa trong lĩnh vực hóa mỹ phẩm. Với cam kết chất lượng là trên hết, chúng tôi luôn nỗ lực hết mình để làm tròn trách nhiệm đối với con người và thiên nhiên.

Trung tâm nghiên cứu, nhà máy sản xuất được trang bị hệ thống máy móc dây chuyền hiện đại khép kín, tọa lạc tại khu công nghiệp Đại Đồng - Hoàn Sơn, Tiên Du, Bắc Ninh, với diện tích 30000 m2 được xây dựng đồng bộ theo tiêu chuẩn Nhật Bản, dưới sự giám sát chất lượng chặt chẽ của chính các kỹ sư Nhật Bản.

Với phương châm "Chung tay vì cuộc sống tươi đẹp", chúng tôi đã áp dụng các tiêu chuẩn tiên tiến của thế giới cùng mô hình quản lý chất lượng ISO 9001:2008, ISO 14001, tiêu chuẩn chất lượng JIS Nhật Bản để cho ra đời những sản phẩm có chất lượng tốt nhất, đáp ứng nhu cầu ngày càng khắt khe của người tiêu dùng và môi trường.

INTRODUCTION

With top specialists from Japan, German and Vietnam, Akino-Sinh Viet has been becoming an attractive destination of talents and excellent people on cosmetic chemistry field. Our target is "quality first", we always try to complete responsibilities and abilities as for human as well as the nature.

Study center, manufacturing factory are set-up modern machines and closed manufacturing lines located at Dai Dong – Hoan Son industrial park, Tien Du, Bac Ninh, the 30,000 (m2) area was built fully following the Japanese standard, supervised carefully quality by Japanese engineers.

With our slogan "All for beautiful life", we have applied up-date standards on the world as well as the quality management system ISO 9001:2008, ISO 14001, JIS Japan in order to produce the best quality products have been satisfying high and high demand of consumers as well as the environment.



Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

Chung tay vì cuộc sống
tươi đẹp!



ISO 9001:2008



ISO 14001

Chung tay vì cuộc sống tươi đẹp!

Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

Nước Rửa Chén Bát

Tinh chất Bạc hà

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **JIS K 3370 NHẬT BẢN** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

Sản phẩm được sản xuất theo tiêu chuẩn khắt khe nhất của Nhật Bản đem lại cho người dùng sự an toàn tuyệt đối. Tinh chất bạc hà từ thiên nhiên đem lại sự sảng khoái đến tận cùng.

ĐẶC TÍNH:

Chiết xuất từ bạc hà thiên nhiên có tác dụng khử sạch mùi tanh, đánh bay dầu mỡ và không lưu lại hương trên đồ dùng, chén bát. Mềm mại với da tay và thân thiện với môi trường. Tẩy sạch cả dầu mỡ trên đồ nhựa, gốm sứ và kim loại...

Dishwashing Liquid

Peppermint extract

Manufactured according to Quality Standard **JIS K 3370 JAPAN** under franchise of International Akino -JP.

Product is manufactured under the strictest standard of Japan that brings absolute safety to the users. Pure natural peppermint brings excellent refreshment.

CHARACTERISTICS:

Extracted from natural peppermint that has effect to get rid of fishy smell, oil, and not leave fragrance on utensils and dishes. Soft for hand skin and friendly with the environment. Clean oil on all plastics, ceramics and metals, etc.

Nước Rửa Tay

Hương tự nhiên

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 002:2013/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Rửa sạch nhanh, diệt đến 99% vi khuẩn có hại.

Giữ ẩm, làm mềm mại da tay và để lại mùi thơm nhẹ nhàng, dễ chịu.

Hand Washing Liquid

Natural fragrance

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 002:2013/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Rinse quickly, killing up to 99% of harmful bacteria. Moisturize, soften hand skin and leave a soft and pleasant fragrance.

Nước Lau Sàn

Cho Sàn Gỗ & Đồ Gỗ

Không co ngót, cong vênh - Giữ gìn màu sắc tự nhiên

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **JIS K 3370 NHẬT BẢN** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

CÔNG NGHỆ XANH, an toàn - thân thiện cho sức khỏe con người và môi trường.

Giữ cho bề mặt gỗ không co ngót, cong vênh, giữ gìn màu sắc tự nhiên.

Diệt sạch vi khuẩn, nấm mốc, cho bề mặt gỗ sạch bóng với hương thơm tươi mát.

Floor Cleaning Liquid

For Wooden Floors and Furnitures

No Shrinkage, warping - Preserve natural color

Manufactured according to Quality Standard **JIS K 3370 JAPAN** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

GREEN TECHNOLOGY, safe and friendly to human health and the environment.

Keep the timber surface not shrink, warped and preserve natural color.

Kill bacteria and mold for a sparkling clean timber surface with fresh fragrance.

Nước Lau Sàn tổng hợp

Dành cho các loại sàn

Hương Thanh Trúc - Sạch Mát, Ngát Hương

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **JIS K 3370 NHẬT BẢN** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

CÔNG NGHỆ XANH, an toàn - thân thiện cho sức khỏe con người và môi trường.

Chỉ MỘT LẦN LAU cho sàn nhà sạch bóng với hương thơm tươi mát.

Diệt sạch vi khuẩn và nấm mốc, phù hợp với nhiều loại mặt sàn gạch men, gỗ, đá...

Floor Cleaning Liquid.

For all types of floor

Bamboo extract - Clean, cool and fragrant

Manufactured according to Quality Standard **JIS K 3370 JAPAN** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

GREEN TECHNOLOGY, safe and friendly to human health and the environment.

ONLY ONE WIPE for a sparkling clean floor with fresh fragrance.

Kill bacteria and mold, suitable for many types of floor such as tiles, wood, stone, etc.



Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

Chung tay vì cuộc sống
tươi đẹp!

Nước Lau Kính

Sạch nhanh trong suốt như mới

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 018:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Sạch nhanh, sáng bóng, chống bám bụi, chống đọng hơi nước.

Glass Cleaner

Clean quickly and transparent as new

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 018:2015/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Quickly clean, shining, anti-dust, anti-vapor.

Nước Lau Bếp

Sạch nhanh sáng bóng

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 024:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Sạch nhanh, sáng bóng, chống tái bám. Độ pH an toàn.

Kitchen Cleaner

Quickly clean, shining

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 024:2015/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Quickly clean, shining, anti-redeposition. pH Safety.

Nước Lau Đồ gỗ

Sạch nhanh sáng bóng

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 023:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Giữ bề mặt gỗ không co ngót cong vênh, giữ gìn màu sắc tự nhiên. Diệt sạch vi khuẩn, nấm mốc. Cho bề mặt gỗ sạch bóng với hương trầm tự nhiên.

Wood Furniture Cleaner

Quickly clean, shining

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 023:2015/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Keep wooden surface not shrink and warped, preserve natural color. Kill bacteria and mold for sparkling clean wooden surface with natural frankincense.

Nước Tẩy Thiết bị vệ sinh đa năng

Vệ sinh - Sạch bong sáng bóng

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 038:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Làm sạch như mới.

Bảo vệ thiết bị vệ sinh, chống ăn mòn, chống phai màu.

Ngăn ngừa vi khuẩn.

Multi-Purpose Cleaner

Hygiene - Stainless - Shining

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 038:2015/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Clean as new.

Protect hygiene utensils, anti-corrosion, anti-fading.

Anti-bacteria.

Nước Tẩy rửa bồn cầu

Sạch bong sáng bóng

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 031:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Công thức đột phá lần đầu tiên có mặt tại Việt Nam với những ưu điểm vượt trội như:

- Sạch nhanh.
- Hương thơm tự nhiên.
- Không mùi axit (gây cảm giác khó chịu cho người sử dụng).
- Chống vi khuẩn lâu dài.

Toilet Cleaner

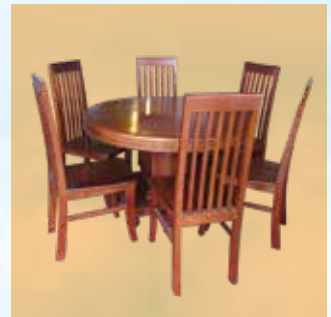
Stainless - Shining

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 031:2015/SV** under franchise of International Akino-JP.

CHARACTERISTICS:

Breakthrough formula for the first time in Vietnam with outstanding advantages such as:

- Quickly clean.
- Natural fragrance.
- No acid odor (causing discomfort feeling for users).
- Anti-bacteria for long time.



Chung tay vì cuộc sống tươi đẹp!

Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

Nước Giặt cao cấp

Hương Anh Đào

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **JIS K 3371 NHẬT BẢN** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Với tiêu chuẩn và công thức đột phá trên dây chuyền công nghệ Nhật Bản, đã tạo ra dòng sản phẩm nước giặt cao cấp SUZY. Ngoài khả năng đánh tan các vết bẩn SUZY còn nâng niu chăm sóc từng sợi vải và gìn giữ màu vải luôn như mới.

Thành phần Colour Care chứa Hydrolyzed Wheat Protein/Silicone Copolymer có chức năng cố định màu giữ cho màu không bị phai nhòa sang các đồ giặt khác. Sử dụng nước giặt cao cấp SUZY bạn không còn phải lo phân loại quần áo theo màu trước khi giặt.

Laundry Detergent Liquid Suzy

Cherry fragrance

Manufactured according to Quality Standard **JIS K 3371 JAPAN** under franchise of International Akino -JP.

CHARACTERISTICS:

With breakthrough standard and formula in Japanese technological process, it has created the Advanced Laundry Detergent Liquid SUZY. Besides the ability to clean out the stains, SUZY also takes care of every fabric fiber and keeps the fabric looks like new.

Color Care Ingredients contain Hydrolyzed Wheat Protein/Silicone Copolymer having function to keep color from fading and smearing the other clothes. Using SUZY Advanced Laundry Detergent Liquid, you will no longer have to classify colors of the clothes before washing.



Nước xả vải cao cấp

Hương Anh Đào

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **JIS K 3371 NHẬT BẢN** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Sử dụng nước xả vải Suzy bạn sẽ có những đồ giặt mềm mại tuyệt vời với hương thơm tươi mát. Khi mở tủ quần áo ra, những đồ giặt từ 3 tháng trước vẫn tỏa hương nhẹ nhàng như vừa mới giặt. Quần áo bạn sẽ dễ ủi, không tua sờn sợi vải và giữ nếp lâu dài. Sản phẩm đã được thử nghiệm an toàn cho da.

Fabric Softener Suzy

Cherry fragrance

Manufactured according to Quality Standard **JIS K 3371 JAPAN** under franchise of International Akino -JP.

CHARACTERISTICS:

Using Suzy Advanced Fabric Softener, you will have excellent soft laundry with a fresh fragrance. Opening your wardrobe, you will smell a light sweet fragrance from your laundry washed since 3 months ago, like it has just been recently washed. Your laundry will be easily ironed, not fluffy, keeping creases in a long time. The product was tested for skin safety.



Nước Giặt Nano 1

Hương thơm nhẹ nhàng - An toàn thân thiện

Sản xuất theo Tiêu chuẩn chất lượng **TCCS 016:2015/SV** theo nhượng quyền của Akino -JP quốc tế.

ĐẶC TÍNH:

Dùng cho giặt máy và giặt tay.

Sạch nhanh, tiết kiệm nước, giữ màu vải như mới.

Rất hiệu quả với vùng nước có độ cứng cao và nước nhiễm mặn.

Laundry Detergent Liquid Nano One

Sweet fragrance - Safe & Friendly

Manufactured according to Quality Standard **TCCS 016:2015/SV** under franchise of International Akino -JP.

CHARACTERISTICS:

Used for washing machine and hand washing.

Quickly clean, water saving, fresh fabric-color keeping.

Very effective with high hard water zone and saline water zone.



Nhẹ nhàng - An toàn - Thân thiện

Chung tay vì cuộc sống
tươi đẹp!

Bột Rửa Đa Năng

An toàn, Hiệu quả.

Sản phẩm chuyên dụng được thị trường Nhật Bản tin dùng

Theo nhượng quyền của: Akino-JP Quốc tế

TCCS 001:2013/SV

AN TOÀN: Bột rửa đa năng Suzy được làm từ nguyên liệu chính là Volcanic Rock – một loại bột được hình thành từ nham thạch núi lửa tự nhiên. Bột Volcanic Rock có khả năng hấp thụ cao, dễ dàng lấy đi các vết bẩn khó rửa mà không gây tổn thương cho vùng da nhạy cảm.

PHẠM VI SỬ DỤNG: Bột rửa đa năng Suzy được sử dụng rộng rãi trong các ngành:

- **Ngành cơ khí, in ấn:** Vết dầu mỡ, mực in bám trên cơ thể và dụng cụ, máy móc...
- **Ngành mỏ:** Vết dầu mỡ, than bẩn bám trên cơ thể và vật dụng...
- **Ngành xây dựng:** Vết bẩn, mốc trắng do tác dụng của vôi vữa, xi măng để lại trên cơ thể và vật dụng...
- Ngoài ra, sản phẩm còn được sử dụng cho hộ gia đình để đánh bóng các bề mặt inox, gốm sứ, gạch men...

HIỆU QUẢ: Bột rửa đa năng Suzy nhẹ nhàng rửa sạch các vết bẩn, giúp tiết kiệm thời gian và công sức. Giảm chi phí hơn so với các sản phẩm khác.

CÁCH SỬ DỤNG:

Lấy một lượng thích hợp cho vào vết bẩn.

Chà xát kỹ vết bẩn, không dùng nước để tránh làm giảm tác dụng của bột.

Rửa lại bằng nước sạch rồi lau bằng khăn khô.



Multipurpose Washing Powder

Safe, Effective. Specialized Products Popularly used in Japan

Copyright of: INTERNATIONAL AKINO-JP JOINT STOCK COMPANY

Standard: TCCS 001:2013/SV

SAFETY: Suzy Multipurpose Cleaning Powder is made main material is Volcanic Rock – one kind of forming from natural volcanic lava. This powder can adsorb effectively, be easy to take out hard stains however it does not hurt to sensitive skin.

SCOPE: Suzy Multipurpose Cleaning Powder is applied on many fields:

- **Machinery, printing:** Dirty oil, printing-ink on the body and tools, machines...
- **Mining industry:** Dirty oil, carbon on the body and tools...
- **Civil construct:** Dirty trace, white dot made by mortar, cement on the body and tools...
- Moreover, this product can use for each family to clean steel, ceramic surface...

EFFECTIVENESS: Suzy Multipurpose Cleaning Powder cleans stains easily, help to save time and energy. Saving more money than others.

USAGE:

- Put a sufficient amount on the dirty range.
- Rub the dirty range again and again, do not use water to avoid reducing powder's effects.
- Wash with clean water, then wipe by dry towel.



Bột Lau Sàn Công nghiệp

Sản phẩm chuyên dụng được thị trường Nhật Bản tin dùng

Theo nhượng quyền của: Akino-JP Quốc tế

TCCS 003:2013/SV

PHẠM VI SỬ DỤNG:

Dùng cho các bề mặt sàn: Gara ô tô, xe máy; Sàn công nghiệp; Siêu thị, Khách sạn, Nhà hàng, Tàu thuyền...

Dùng để làm sạch các bề mặt vật dụng, máy móc thiết bị trong công nghiệp và gia đình.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG:

Bước 1: Cho một lượng vừa đủ lên bề mặt cần làm sạch.

Bước 2: Dùng khăn ẩm chà đều lên bề mặt.

Bước 3: Lau lại bằng khăn khô.

LƯU Ý:

Không cần dùng nước.

Dùng xong phải giữ kín miệng túi để bột luôn ẩm. Nếu bột bị khô, cần làm ẩm bột trước khi sử dụng.

Industrial Floor Cleaning Powder

Specialized Products Popularly used in Japan

Copyright of: INTERNATIONAL AKINO-JP JOINT STOCK COMPANY

Standard: TCCS 003:2013/SV

SCOPE OF USE:

Used for the following floor surfaces: Garage, Industrial floor, Supermarkets, Hotels, Restaurants, Ships....

INSTRUCTION OF USAGE:

Step 1: Put enough amount on the floor surface.

Step 2: Use wet cloth to clean the floor surface.

Step 3: Re-clean the floor surface with dry cloth.

NOTES: Do not use water.

Once finished cleaning, keep the bag mouth tight to make powder always wet. If powder is dry, it should be made wet before use.



Suzy

CHẤT LƯỢNG NHẬT BẢN

Chung tay vì cuộc sống
tươi đẹp!

All for beautiful life!

An toàn - Thân thiện - Hiệu quả



Akino



Sản xuất và đóng gói tại: NHÀ MÁY SẢN XUẤT HÀNG CÔNG NGHIỆP VÀ DÂN DỤNG A&C
CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH SINH VIỆT

Địa chỉ: KCN Đại Đồng - Hoàn Sơn, Tiên Du, Bắc Ninh, Việt Nam

Theo nhượng quyền của: INTERNATIONAL AKINO-JP JOINT STOCK COMPANY

Tư vấn khách hàng ☎: (+84 - 4) 3763.3531

✉: chamsockhachhang@akinojp.vn 🌐: Akinojp.vn * suzy.vn



Akino

JIS

ISO 9001 : 2008

ISO 14001